

**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF BOVINE EMBRYOS / CERTIFICAT SANITAIRE  
VÉTÉRINAIRE POUR L'EXPORTATION D'EMBRYONS BOVINS  
FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO THE REPUBLIC OF MALI / DES ÉTATS-UNIS  
D'AMÉRIQUE VERS LA RÉPUBLIQUE DE MALI**



<b>Veterinary Authority / Autorité vétérinaire</b> UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE / DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE DES ÉTATS-UNIS	<b>Date Of Issue / Date d'émission</b>	<b>Certificate Number / Numéro du Certificat</b>	
---	--	--	--

<b>1. Consignor: / Expéditeur :</b>	<b>2. Consignee: / Destinataire :</b>
<b>3. Country Of Origin: / Pays d'origine :</b> USA	<b>4. State Of Origin: / Etat d'origine :</b>
<b>5. Country Of Destination: / Pays de destination :</b> MALI	<b>6. Zone Of Destination: / Zone de destination :</b> *****
<b>7. Place Of Origin: / Emplacement d'origine :</b>	<b>8. Port Of Embarkation: / Port d'embarquement :</b>
<b>9. Estimated Date Of Shipment: / Date d'expédition estimée :</b>	<b>10. Means Of Transport: / Moyens de transport :</b>
<b>11. *****</b> ***** *****	<b>12. CITES Permit Number: / Numéro de permis CITES :</b> ***** ***** *****
<b>13. Description Of Commodity: / Description de la marchandise :</b> Bovine Embryos / Embryons de bovins	<b>14. *****</b> ***** ***** *****
<b>15. Total Quantity: / Quantité totale :</b>	<b>16. Additional Information: / Informations complémentaires :</b> *****
<b>17. Total Number Of Packages/Containers: / Nombre total de colis / conteneurs :</b> ***** *****	
<b>18. Identification / Seal Numbers: / Numéros d'identification / sceaux :</b>	
<b>19. Commodities Intended Use: / Usage prévu de la marchandise :</b> Breeding/rearing / Élevage	<b>20. Type Of Admission: / Type d'admission :</b> Permanent import / Importation permanente

**21. Identification Of Commodities: / Identification des marchandises :**

	Donor Dam Identification Number / Numéro d'identification de la mère donneuse	Donor Dam Identification Number / Numéro d'identification du géniteur donneur	Breed / Race	Embryo Collection Date / Date de collecte des embryons	Straw Identification / Identification de la paillette	Number of Straws / Nombre de paillettes
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						

**NOTE :** If more space is needed, a separate table can be created, signed by the USDA Accredited Veterinarian and becomes part of this certificate. / Si plus d'espace est nécessaire, un tableau distinct peut être créé, signé par le vétérinaire agréé du Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA) et devient partie intégrante de ce certificat.

**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF BOVINE EMBRYOS / CERTIFICAT SANITAIRE  
VÉTÉRINAIRE POUR L'EXPORTATION D'EMBRYONS BOVINS  
FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO THE REPUBLIC OF MALI / DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
VERS LA RÉPUBLIQUE DE MALI**



<b>Veterinary Authority / Autorité vétérinaire</b> UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE / DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE DES ÉTATS-UNIS	<b>Date Of Issue / Date d'émission</b>	<b>Certificate Number / Numéro du Certificat</b>
--	--	--

**II. ANIMAL HEALTH CERTIFICATIONS STATEMENTS: / DÉCLARATIONS RELATIVES AU CERTIFICAT DE SANTÉ ANIMALE :**

I, the undersigned USDA Accredited Veterinarian, certify to the following statements : / Je, soussigné Vétérinaire agréé du Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA), certifie les déclarations suivantes :

1. The United States is free of contagious bovine pleuropneumonia, foot and mouth disease, lumpy skin disease, and Rift Valley fever, without vaccination. / Les États-Unis sont exempts de péripneumonie contagieuse bovine, de fièvre aphteuse, de dermatose nodulaire et de fièvre de la vallée du Rift, sans vaccination.
2. The embryos collection center has been free of clinical cases of brucellosis and tuberculosis during the thirty (30) days prior to commencement, until conclusion of collection of embryos for export. / Les embryons ont été collectés au sein d'un établissement exempt de cas cliniques de brucellose et de tuberculose au cours des trente (30) jours qui précèdent le début, jusqu'à la fin de la collecte des embryons destinés à l'exportation.
3. The embryos were collected on a premises which has been free of clinical cases of bovine viral diarrhea (BVD), campylobacteriosis, trichomoniasis, and leptospirosis, during the thirty (30) days prior to commencement, until conclusion of, embryo collection for export. / Les embryons ont été collectés au sein d'un établissement exempt de cas cliniques de diarrhée virale bovine, de campylobactériose, de trichomonase et de leptospirose au cours des trente (30) jours qui précèdent le début, jusqu'à la fin de la collecte des embryons destinés à l'exportation.
4. Donor animals: / Animaux donneurs :
  - a. were continuous residents in the United States either for a minimum of sixty (60) days immediately preceding collection of the embryos for export or have been resident since birth. / ont résidé de manière continue aux États-Unis, soit pour un minimum de soixante (60) jours précédant immédiatement la collecte des embryons pour l'exportation ou y ont résidé depuis la naissance.
  - b. were identified by a permanent identification system recognized by the USDA. / ont été identifiés par un système d'identification permanent reconnu par le Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA).
  - c. were not resident in any establishment that is subject to quarantine restrictions due to diseases which affect cattle for at least the 90 days before embryo collection for this consignment, until completion of the testing of the donors. / ne résidaient pas dans un établissement soumis à des restrictions de quarantaine en raison de maladies diagnostiquées qui affectent le bétail pendant au moins 90 jours avant la collecte des embryons pour cette expédition jusqu'à l'achèvement des essais réalisés sur les donneurs.
  - d. originate from states officially free of tuberculosis and brucellosis. / proviennent d'États officiellement exempts de tuberculose et de brucellose.
  - e. on the day(s) of collection the donor did not show any clinical evidence of infectious diseases transmissible via embryos. / le(s) jour(s) de collecte, le donneur ne présentait aucun signe clinique de maladies infectieuses transmissibles par les embryons.
5. The embryos for export: / Les embryons destinés à l'exportation :
  - a. were produced with semen that meets the import health requirements of the importing country, the Certified Semen Services (CSS), or equivalent. / ont été produits avec du sperme qui répond aux exigences sanitaires en matière d'importation du pays importateur, et des Services certifiés de gestion des semences (CSS), ou équivalent.
  - b. were collected by an embryo collection team approved by USDA APHIS, annually. / ont été collectés par une équipe de collecte des embryons approuvée annuellement par la division APHIS du Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA).
  - c. were collected, processed and stored in APHIS approved facilities, in accordance with the procedures established by the International Embryo Technology Society (IETS) / ont été collectés, traités et entreposés dans des installations approuvées par l'APHIS conformément aux procédures établies par la Société internationale de Technologie dédiée aux embryons (IETS).
  - d. are sealed in straws or vials that are clearly and permanently marked to identify the donor and the date(s) of collection. / sont scellés dans des paillettes ou des flacons qui sont marqués clairement et de manière permanente à des fins d'identification du donneur et de la / des date(s) de collecte.
  - e. are stored in the frozen state for at least 30 days after collection before shipment, and during this time, the donors, and all animals in contact with them, have remained free from any diseases transmissible via embryos. / sont stockés à l'état congelé pendant au moins 30 jours après la collecte avant expédition, et pendant ce temps, les donneurs, et tous les animaux en contact avec eux, sont restés indemnes de toute maladie transmissible par les embryons.
  - f. were frozen in fresh liquid nitrogen or other cryoprotectant, and then stored in cleaned and disinfected tanks or new containers, under strict hygienic conditions / ont été congelés dans de l'azote liquide frais ou un autre cryoprotecteur, puis stockés dans des conteneurs nettoyés et désinfectés ou de nouveaux conteneurs, dans des conditions d'hygiène strictes.
  - g. were sealed in liquid nitrogen tanks prior to shipment / ont été scellés dans des réservoirs d'azote liquide avant expédition.

<b>Name of USDA Accredited Veterinarian / Nom du Vétérinaire agréé du Département de l'Agriculture des États-Unis (USDA)</b>	<b>Name of APHIS Veterinarian / Nom du Vétérinaire APHIS</b>
<b>Signature of USDA Accredited Veterinarian / Signature du Vétérinaire agréé du Département de l'Agriculture des États Unis (USDA)</b>	<b>Signature of APHIS Veterinarian / Signature du Vétérinaire APHIS</b>
<b>Date / Date</b>	<b>Date / Date</b>